

BEDIENUNGSANLEITUNG



KBS Gastrotechnik GmbH – Schoßbergstraße 26 – 65201 Wiesbaden

Weinkühlschrank

BENUTZERHANDBUCH

Vino 480

*Dieses übersetzte Handbuch enthält wichtige Informationen, einschließlich der **Sicherheits- und Installationshinweise** für die Geräte. Bitte lesen Sie es aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen, und beachten Sie alle Sicherheitsinformationen und –hinweise. Wir empfehlen, dieses Handbuch aufzubewahren, damit Sie bei Bedarf darauf zurückgreifen können.*

INHALTSVERZEICHNIS

03 WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

06 ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Konformität
Energieeinsparungen
Wartung

07 BESCHREIBUNG DES GERÄTS UND INSTALLATION

428L mit Steuerung im Schrank

08 ZUBEHÖRMONTAGE VOR DER INBETRIEBNAHME

Auspacken und Reinigen des Weinkühlschranks
Höheneinstellung und Ausrichtung des Weinkühlschranks
Montage des Griffs
Verriegelung/Entriegelung der Tür (Option)

10 BETRIEB DES WEINKÜHLSCHRANKS

Betriebsklimaklasse
Weinlagerung
Steuertafel (Steuerung im Schrank)
Ein-/Ausschalten
Entsperren der Steuertafel
Innenbeleuchtung Ein-/Ausschalten
Temperaturanzeigefenster
Temperaturbereichseinstellung
Temperatureinstellung
Umschalten der Anzeige Celsius /Fahrenheit
Betriebsleuchte

16 PFLEGE UND WARTUNG

Reinigen des Weinkühlschranks
Entnehmen der Fachböden
Aktivkohlefilterwechsel (Option)
Abtauen
Standortänderung des Weinkühlschranks
Stromausfall
Urlaub
Trennen von der Spannungsversorgung

19 FEHLERBEHEBUNG

20 WECHSEL TÜRANSCHLAG

Entfernen Sie die Verpackung, alle Aufkleber und Folien von der Produktoberfläche und reinigen Sie sie mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal in Betrieb nehmen.

- Lassen Sie das Gerät ca. **24** Stunden senkrecht stehen, bevor Sie es an der Spannungsversorgung anschließen. Dies verringert das Risiko einer Fehlfunktion des Kühlsystems infolge des Transporthandlings.

Um die optimale Leistung Ihres Weinkühlschranks sicherzustellen, sollten Sie dieses Handbuch aufmerksam durchlesen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Dokumentation zur späteren Information oder für andere Benutzer auf. Dieses Produkt ist nur für die private Nutzung oder ähnliche Zwecke bestimmt, z. B.:

- den Küchenbereich für das Personal in Geschäften, Büros oder sonstigen Arbeitsbereichen
- Landwirtschaftsbetriebe, Kunden von Hotels, Motels oder sonstigen Wohneinrichtungen
- Frühstückspensionen
- Catering-Unternehmen und ähnlichen Anwendungen ohne Einzelhandelsverkauf

Dieses Gerät ist nur für die Lagerung von Wein oder Getränken bestimmt. Jede andere Verwendung gilt als gefährlich. Der Hersteller haftet nicht für Versäumnisse. Bitte beachten Sie auch die Garantiebedingungen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Der Weinkühlschrank enthält ein umweltfreundliches Kältemittelgas (R600a: Isobuthan) und Isoliergas (Cyclopentan), die jedoch hoch entzündlich sind.

Wir empfehlen Ihnen, die geltenden Vorschriften zu beachten, um gefährliche Situationen zu vermeiden:

Trennen Sie das Gerät vor Eingriffen systematisch von der Spannungsversorgung (Netzstecker ziehen).

- **Das Kühlsystem hinter und im Weinkühlschrank enthält ein Kältemittel. Daher sollten die Rohre nicht beschädigt werden.**
- **Wenn Kältemittel austritt, sollten Sie die Steckdose nicht berühren und offene Flammen vermeiden. Öffnen Sie ein Fenster und lüften Sie den Raum. Wenden Sie sich anschließend an ein Kundendienst-Center zwecks Reparatur.**
- **Kratzen Sie Frost oder Eis ggf. nicht mit einem Messer oder scharfen Gegenstand ab. Sie könnten dabei das Kältemittelsystem beschädigen. Ein dabei entstehendes Leck kann einen Brand verursachen oder zu**

Augenverletzungen führen.

- Stellen Sie das Gerät nicht in einem feuchten oder staubigen Umfeld auf und setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht oder Wasser aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder brennbaren Gegenständen auf.
- Verwenden Sie keine Verlängerungen oder Adapter.
- Ziehen Sie nicht übermäßig am Anschlusskabel und berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Achten Sie darauf, den Stecker bzw. das Anschlusskabel nicht zu beschädigen, da dies ein Stromschlagrisiko verursacht.
- Wir empfehlen, den Stecker sauber zu halten, da Staubansammlungen auf dem Stecker zu einem Brand führen können.
- Verwenden Sie keine mechanischen oder sonstigen Vorrichtungen, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- Verwenden Sie niemals offenes Feuer oder Elektrogeräte wie Heizgeräte, Dampfreiniger, Kerzen, Öllampen usw., um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- Verwenden oder lagern Sie keine entzündlichen Aerosole, z. B. Lack- und Farbsprühdosen, in der Nähe des Weinkühlschranks. Diese Produkte können eine Explosion oder einen Brand verursachen.
- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Nahrungsmittelfächern, es sei denn, wie wurden vom Hersteller zu solchen Zwecken empfohlen.
- Verwenden oder lagern Sie keine entzündlichen oder flüchtigen Stoffe wie Äther, Benzin, LPG, Propangas, Sprühdosen, Klebstoffe, reinen Alkohol usw. in der Nähe des Geräts. Diese Stoffe können eine Explosion verursachen.
- Lagern Sie keine medizinischen oder Forschungsmaterialien im Weinkühlschrank. Bei der Aufbewahrung von Stoffen, die eine genaue Steuerung der Lagertemperatur erfordern, können diese Stoffe sich zersetzen und unkontrollierte Reaktionen und entsprechende Risiken auslösen.
- Die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts dürfen nicht verdeckt werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände bzw. wassergefüllte Behälter auf das Gerät.
- Führen Sie keine Reparaturen am Weinkühlschrank aus. Arbeiten am Gerät dürfen nur von qualifizierten Fachleuten durchgeführt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahre und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne spezielle Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, insofern sie dabei beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten haben und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.

- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Pflege durch den Benutzer sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne spezielle Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, insofern sie dabei beaufsichtigt werden oder von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in den Umgang mit dem Gerät eingewiesen wurden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Stecker jederzeit zugänglich ist.
- Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seiner Kundendienststelle oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliches Risiko zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht in einer Waschküche aufgestellt werden.
- GWP für R600a: 3
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosionsgefährdeten Stoffe, z. B. Aerosole mit entzündlichen Treibmitteln.
 - **WARNUNG:** Die Lüftungsöffnungen im Gehäuse oder der Einbaunische dürfen nicht verdeckt werden.
 - **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen oder sonstigen Vorrichtungen, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, außer sie wurden vom Hersteller empfohlen.
 - **WARNUNG:** Der Kühlkreis darf nicht beschädigt werden.
 - **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Nahrungsmittelfächer des Geräts, es sei denn, sie wurden vom Hersteller empfohlen.

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN



Dieses Gerät trägt die Kennzeichnung gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über die Entsorgung von elektronischen und elektrischen Altgeräten (WEEE).

Wichtig ist hier die Beachtung einiger wichtiger Grundregeln:

- Elektronische und elektrische Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.
- Elektronische und elektrische Altgeräte müssen geeigneten Sammelstellen zugeführt werden, die von den Gemeinden oder zugelassenen Unternehmen verwaltet werden.

– **Konformität**

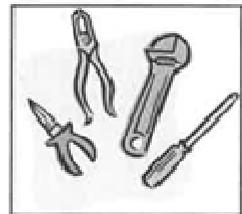
Durch Kennzeichnung dieses Produkts mit einem CE erklären dessen Übereinstimmung mit allen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltnormen, die gesetzlich für dieses Produkt gelten.

– **Energieeinsparungen**

- Sorgen Sie immer für eine gute Lüftung. Die Lüftungsöffnungen oder -gitter dürfen nicht bedeckt werden.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen frei.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt im Sonnenlicht oder nahe an einem Ofen, einer Heizung oder einem ähnlichen Gegenstand auf.
- Öffnen Sie die Türen so wenig wie möglich und lassen Sie sie nicht offenstehen.
- Entfernen Sie allen Staub auf der Geräterückseite.

– **Wartung**

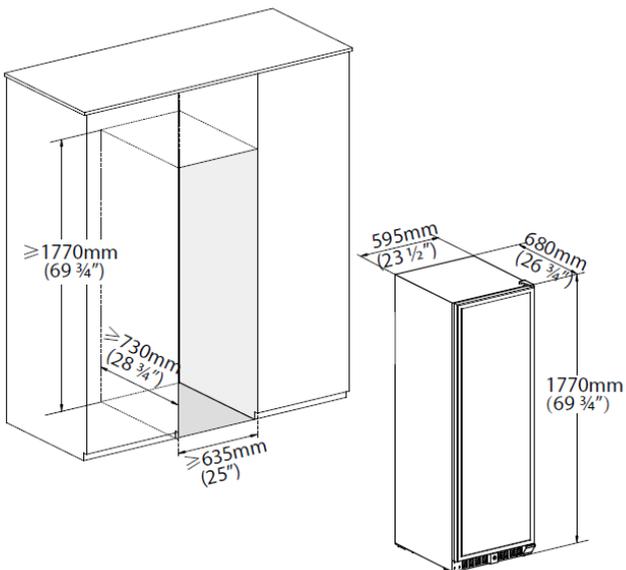
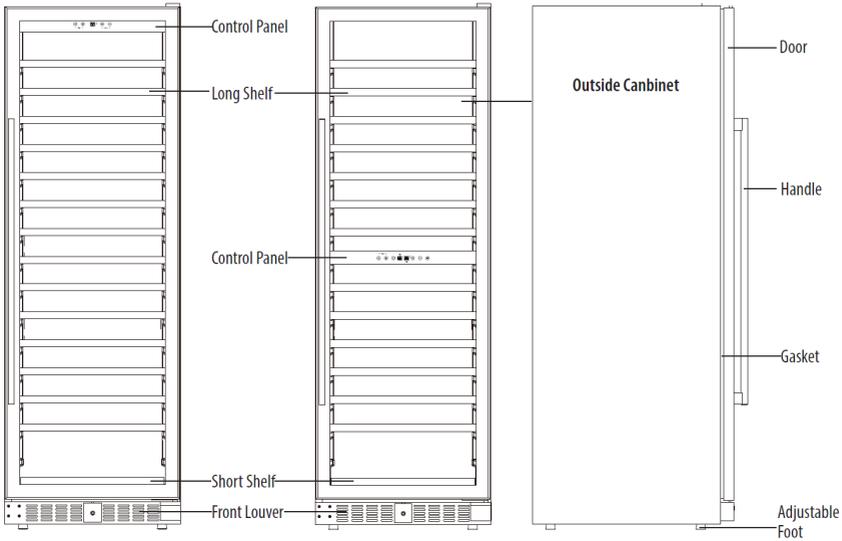
Versuchen Sie nicht, das Gerät selber zu reparieren. Sie könnten sich dabei verletzen oder schwere Fehlfunktionen verursachen. Wenn Sie eine Wartung benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.



BESCHREIBUNG DES GERÄTS UND INSTALLATION

- **428 Liter Steuerung im Schrank**

Eine Zone 166 Flaschen



ZUBEHÖRMONTAGE VOR DER INBETRIEBNAHME

■ Auspacken und Reinigen des Weinkühlschranks

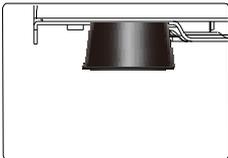
- Entfernen Sie die äußeren und inneren Verpackungsmaterialien.
- Lassen Sie das Gerät ca. **24 Stunden** senkrecht stehen, bevor Sie es an der Spannungsversorgung anschließen. Dies verringert das Risiko einer Fehlfunktion des Kühlsystems infolge des Transporthandlings.
- Reinigen Sie die Innenflächen mit einem weichen Tuch und lauwarmem Wasser.

WICHTIG: Das Lüftungsgitter unten auf der Vorderseite des Geräts dient der Lüftung. Stellen Sie nichts vor dieses vordere Lüftungsgitter, da sonst Ihr Weinkühlschrank möglicherweise nicht richtig funktioniert.

- Wenn vor der unteren Lüftung eine Zierleiste angebracht wird, sollte der Ausschnitt in der Zierleiste etwas größer sein, als das Lüftungsgitter. Der Ausschnitt ist zwingend erforderlich, unabhängig davon, ob das Lüftungsgitter entfernt wird oder nicht.

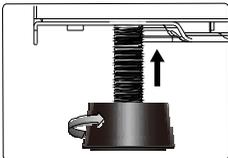
■ Höheneinstellung und Ausrichtung des Weinkühlschranks

- Das Gerät ist mit verstellbaren Füßen ausgestattet, damit seine Höhe angepasst werden kann, um es auf unebenen Flächen waagrecht auszurichten. Wir empfehlen, dazu eine zweite Person hinzuzuziehen.
- Die Höhe muss eingestellt werden, bevor das Gerät in die Küchenzeile eingebaut wird. Sie sollte so eingestellt werden, dass die Abdeckung des Geräts genau unter die Küchenarbeitsfläche passt.

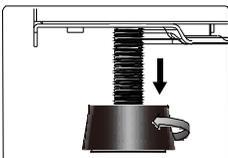


- Kippen Sie das Gerät um ca. 60°, um Zugang zu den Stellfüßen zu erhalten.

- Achten Sie darauf, dass der Schrank jederzeit abgestützt wird.



- Drehen Sie den Fuß solange, bis der Schrank waagrecht ausgerichtet ist.

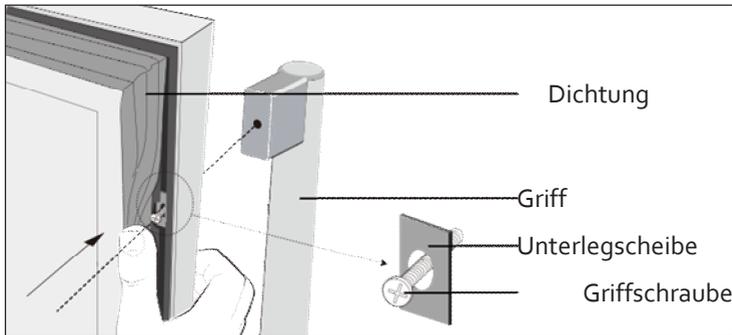


- Wiederholen Sie den Vorgang an den anderen Stellfüßen.

WICHTIG: Wenn das Gerät nicht waagrecht steht, kann das die Tür und Türdichtung beeinträchtigen.

WICHTIG: Bewegen Sie das Gerät nicht mit hochgestellten Füßen.

■ Montage des Griffs



- Heben Sie die Türdichtung leicht an, um die zwei Schraubenlöcher freizulegen.
- Befestigen Sie den Griff mit den zwei Griffschrauben und ziehen Sie sie fest an. Die Griffschrauben mit Unterlegscheiben sind in den Schraubenlöchern vorinstalliert. Schrauben Sie die Griffschrauben nicht zu weit heraus, da sonst die Unterlegscheiben herausfallen können.
- Bringen Sie die Dichtung wieder an.

■ Verriegelung/Entriegelung der Tür (Option)

- Die Verriegelung ist optional. Wenn Ihr Weinkühlschrank mit dieser Option ausgestattet ist, sollte der Schlüssel dazu sich in der Verpackung dieses Handbuchs befinden.
- Stecken Sie den Schlüssel in das Schloss und drehen Sie ihn im Gegenuhrzeigersinn, um die Tür zu entriegeln. Zum Verriegeln drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn. Bitte bewahren Sie den Schlüssel gut auf.

BETRIEB DES WEINKÜHLSCHRANKS

■ Betriebsklimazone

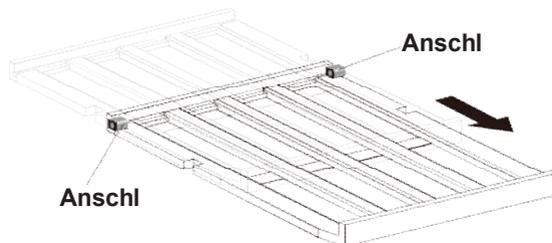
Das Gerät ist für die Klimaklassen SN bis N bestimmt (siehe nachstehende Klimaklassentabelle). Wir empfehlen, die Umgebungstemperatur auf ca. 22-25 °C zu halten, um den Energieverbrauch des Geräts zu minimieren.

| Klimaklasse | Raumtemperatur |
|-------------|--------------------------|
| SN | 10 – 32 °C (50 – 90 °F) |
| N | 16 – 32 °C (61 – 90 °F) |
| ST | 16 – 38 °C (61 – 100 °F) |
| T | 16 – 43 °C (61 – 109 °F) |

- Liegt die Umgebungstemperatur über oder unter dem Bemessungsklimabereich, kann dies die Leistungen des Geräts beeinträchtigen. Wenn das Gerät beispielsweise bei sehr niedrigen oder hohen Temperaturen betrieben wird, kann die Innentemperatur schwanken und die eingestellte Temperatur von 5 – 22 °C wird möglicherweise nicht erreicht.

■ Weinlagerung

- Die Standard-Fachböden sind für die Lagerung von Bordeaux-Flaschen vorgesehen. Die maximale Anzahl gelagerter Flaschen hängt von der Größe oder den Maßen der jeweiligen Flaschen ab.
- Die Fachböden können um ca. ein Drittel ihrer Tiefe ausgezogen werden, um den Zugriff auf das Weinlager zu erleichtern.



- Vor dem Ausziehen der Fachböden sollten Sie sicherstellen, dass die Tür

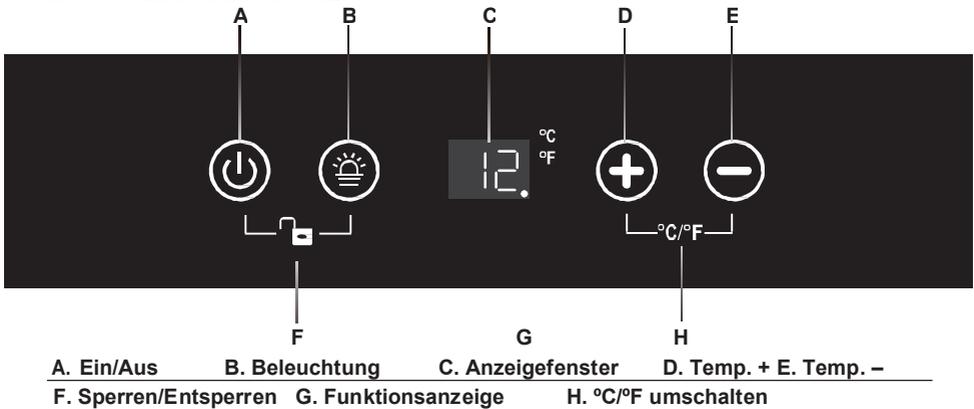
komplett geöffnet ist, damit Sie die Türdichtung dabei nicht beschädigen.

- Lagern Sie den Wein nur in fest verschlossenen Flaschen.
- Decken Sie die Fachböden nicht mit Aluminiumfolie oder sonstigen Mitteln ab, da dies die Luftzirkulation beeinträchtigen kann.
- Bleibt der Weinkühlschrank über einen längeren Zeitraum leer, empfehlen wir, ihn vom Netz zu trennen, ihn sorgfältig zu reinigen und die Tür dann etwas geöffnet zu lassen, um die Luftzirkulation im Innern des Schanks sicherzustellen und der Bildung von Kondenswasser, Schimmel oder Gerüchen vorzubeugen.
- Empfohlene Temperaturen für die Kühlung/Lagerung Ihres Weins.

| Weintyp | Empfohlene Temperatur |
|-------------------|------------------------------|
| Rotweine | 15 – 18 °C (59 – 64 °F) |
| Trockene/Weißwein | 9 – 14 °C (48 – 57 °F) |
| Roséweine | 10 – 11 °C (50 – 52 °F) |
| Schaumweine | 5 – 8 °C (41 – 46 °F) |

■ Steuertafel (Steuerung im Schrank)

- Für Schränke mit einer Zone



■ Ein-/Ausschalten

- Sobald das Gerät an einer Steckdose angeschlossen wird, schaltet es sich automatisch ein.
- Halten Sie das Ein/Aus-Symbol  10 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät aus- bzw. einzuschalten.
- Unabhängig von seinem Verriegelungszustand können Sie das Gerät jederzeit ausschalten, indem Sie 10 Sekunden lang das Ein/Aus-Symbol  betätigen.



Warnung: Um Schaden am Kompressor zu vermeiden, müssen Sie das Gerät 5 Minuten lang ausgeschaltet lassen, bevor Sie es wieder einschalten.

■ Entsperrn der Steuertafel

- Betätigen Sie gleichzeitig das Ein/Aus-Symbol und das Beleuchtungssymbol **3 Sekunden lang**, um die Steuertafel zu entsperren. Beim Entsperrn erklingt ein Summer.



- Die Steuertafel verriegelt sich automatisch mit einem Tonsignal des Summers, wenn **10 Sekunden** lang keine Taste betätigt wird.
- Im gesperrten Zustand reagiert die Steuertafel auf keine Betätigung der Beleuchtungsfunktion oder der Temperatureinstellungen.

■ Innenbeleuchtung Ein-/Ausschalten

- Entsperrn Sie die Steuertafel und betätigen Sie das Beleuchtungssymbol, um die LED-Innenbeleuchtung ein- bzw. auszuschalten.



- Die Beleuchtung bleibt an, bis sie von Hand ausgeschaltet wird.

■ Temperaturanzeigefenster

- Die Temperatur wird digital angezeigt, damit sie möglichst einfach abzulesen ist. Bei der Einstellung der Temperatur wird zuerst die Solltemperatur angezeigt.
- Wenn der Temperaturfühler defekt ist, erscheint die Meldung „**HH**“ oder „**LL**“ anstelle der Zahl und der Summer gibt ein Dauersignal aus. Auch wenn das der Fall ist, schaltet das Gerät in regelmäßigen Intervallen den Kompressor und die Lüfter ein, um die Kühlfunktion des Schrankes aufrecht zu erhalten und Ihre gelagerten Weine zu schützen.



Warnung: Um die Qualität Ihrer gelagerten Weine zu bewahren, sollten Sie das Gerät umgehend reparieren lassen, da die Notkühlfunktion nicht in der Lage ist, die eingestellten Temperaturen sicherzustellen.

■ Temperaturbereichseinstellung

Für Schränke mit einer Zone

- Der Standardtemperatureinstellungsbereich beträgt E: 5 – 22 °C (41 – 72 °F).
- Zur Einstellung des gewünschten Temperaturbereichs muss die Steuertafel im gesperrten Zustand sein.
- Betätigen Sie das Symbol 3 Sekunden lang. Das Anzeigefenster blinkt in der Reihenfolge „E“ – „F“ – „H“ – „L“ und gibt bei jeder Betätigung ein Tonsignal aus.
- Zur Bestätigung der Einstellung blinkt das Anzeigefenster 3 Sekunden lang und gibt dabei ein Tonsignal aus.

| Anzeige | Temperaturbereich (eine |
|-------------|-------------------------|
| E(Standard) | 5 – 22 °C (41 – 72 °F) |
| F | 2 – 20 °C (36 – 68 °F) |
| H | 10 – 19 °C (50 – 66 °F) |
| L | 0 – 20 °C (36 – 68 °F) |

■ Temperatureinstellung

Für Schränke mit einer Zone

- Der Standardtemperatureinstellungsbereich beträgt E: 5 – 22 °C (41 – 72 °F).
- Betätigen Sie das \oplus oder \ominus Symbol, um die gewünschte Temperatur des Weinkühlschranks einzustellen.
- Die erste Betätigung des Symbols \oplus oder \ominus zeigt die vorher eingestellte Temperatur an.
- Betätigen Sie das Symbol \oplus , um die Temperatureinstellung um 1 °C (oder 1 °F) zu erhöhen. Im Gegensatz dazu, betätigen Sie das Symbol \ominus , um die Temperatureinstellung um 1 °C (oder 1 °F) zu verringern.

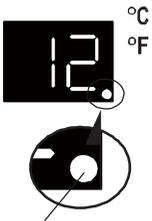
■ Umschalten der Anzeige Celsius /Fahrenheit

Für Schränke mit einer Zone

Betätigen Sie gleichzeitig 5 Sekunden lang die Symbole \oplus und \ominus , um die Anzeige zwischen Fahrenheit und Celsius umzuschalten.

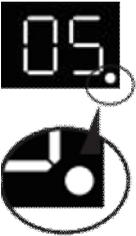
■ Betriebsleuchte

Für Schränke mit einer Zone

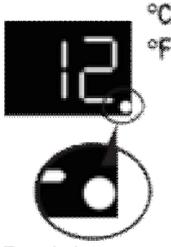


- Wenn sich der Kompressor einschaltet, leuchtet die Anzeige-LED dauerhaft.
- Ansonsten ist die Anzeige-LED aus.

Betriebs-
leuchte



Betriebs-
leuchte



Betriebs-
leuchte

- Die Leuchte 1 blinkt alle **2 Sekunden** wenn das Gerät angeschlossen ist.
- Die Leuchte 1 leuchtet dauerhaft, wenn sich der Kompressor einschaltet.
- Die Leuchte 2 blinkt alle **3 Sekunden** wenn sich die Heizfunktion der unteren Zone einschaltet.
- Die Leuchte 2 leuchtet dauerhaft, wenn sich die Kühlfunktion der unteren Zone einschaltet



EIN/AUS

- Betätigen Sie das Symbol, um ggf. die Hintergrundbeleuchtung der Steuertafel einzuschalten
- Betätigen Sie das Ein-/Aus-Symbol einmal, um Ihren Weinkühlschrank zur Reinigung oder für einen längeren Stillstand auszuschalten. Betätigen Sie nach dem ersten Tonsignal das Ein/Aus-Symbol **10 Sekunden** lang, damit sich Ihr Weinkühlschrank ausschaltet. Wenn Sie Ihren Weinkühlschrank ausschalten müssen Sie mindestens **5 Minuten** warten, bevor Sie ihn wieder einschalten. Damit verhindern Sie den vorzeitigen Verschleiß des Kompressors.

Um den Kompressor nicht zu beschädigen, dürfen Sie das Gerät **5 Minuten** lang nicht einschalten, nachdem Sie es ausgeschaltet hatten.



Warnung!



Entsperren

Betätigen Sie das Symbol 3 Sekunden lang, um die Steuertafel zu entsperren.

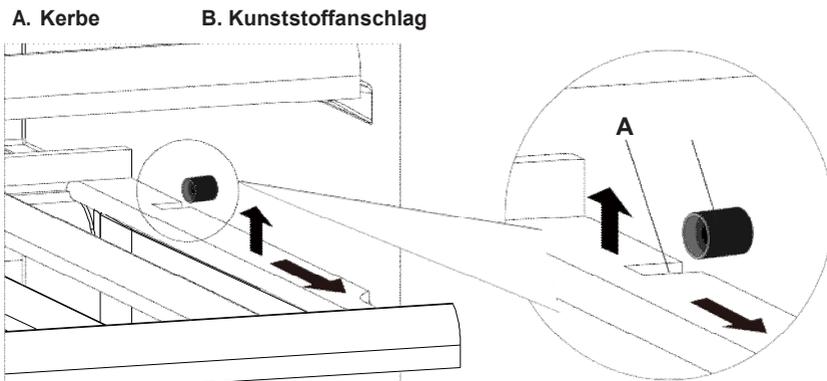
PFLEGE UND WARTUNG

■ Reinigen des Weinkühlschranks

- Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Netz und entfernen Sie den gesamten Inhalt, einschließlich der Fachböden.
- Wischen Sie die Innenflächen mit einem Schwamm und einer Backpulverlösung aus. Die Lösung sollte aus ca. zwei Esslöffeln Backpulver für ca. 1 Liter warmes Wasser bestehen.
- Waschen Sie die Fachböden mit einer milden Reinigungsmittellösung aus. Lassen Sie hölzerne Fachböden gut trocknen, bevor Sie sie wieder in den Weinkühlschrank einlegen.
- Drücken Sie den Schwamm oder das Tuch möglichst gut aus, wenn Sie den Bereich der Steuerung oder der elektrischen Vorrichtungen reinigen.
- Wischen Sie die Außenflächen mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel ab. Trocknen Sie das Gerät mit einem sauberen, weichen Tuch.
- Verwenden Sie keine Stahlwolle oder Drahtbürste an den Edelstahlteilen. Das würde die Edelstahl-Oberfläche beschädigen und eine Angriffsfläche für Rost bieten.

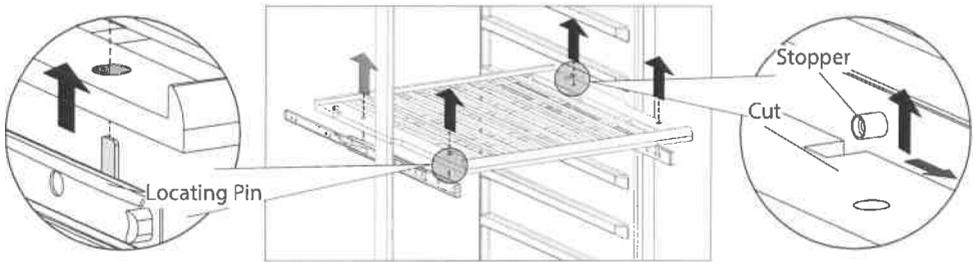
■ Entnahme der Fachböden

- Bevor Sie einen Fachboden aus dem Weinkühlschrank nehmen, müssen Sie alle darauf liegenden Flaschen entfernen.
- Schieben Sie bei Modellen ohne Teleskopschiene den Fachboden auf die Position, an der die Kerbe im Holzfachboden sich direkt unter dem Kunststoffanschlag befindet, und heben Sie dann den Holzfachboden an. Achten Sie darauf, die Anschläge wieder anzubringen, nachdem Sie den Fachboden wiedereingesetzt haben.
- Achten Sie darauf, dass die Fachböden ordnungsgemäß eingesetzt sind, bevor Sie Flaschen darauf ablegen. Ziehen Sie die Fachböden mehrfach komplett bis zum ANSCHLAG aus und schieben Sie sie wieder ein, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß eingelegt sind.



Entfernen Sie die Griffbohrungsstopfen (2 Stück) an der rechten Seite der Tür, indem Sie sie mit einem kleinen flachen Schraubendreher aushebeln.

- Bei Modellen mit Teleskopschienen, heben Sie den kompletten Fachboden waagrecht von den 4 Haltestiften der Teleskopschiene.



Aktivkohlefilter ersetzen (Option)

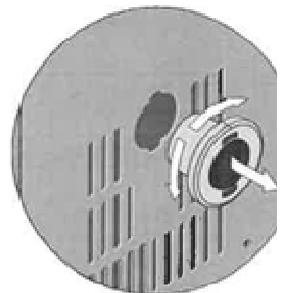
Für die Aufbewahrung von Wein ist eine gute Umgebungsluftqualität äußerst wichtig. Der Aktivkohlefilter nimmt Gerüche auf und verbessert die Luftqualität. Bei den Modellen mit Aktivkohlefilter sollte der Filter einmal jährlich ersetzt werden. Einen neuen Filter erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Ausbau des Aktivkohlefilters:

- Halten Sie den Aktivkohlefilter fest und drehen Sie ihn um 90° nach links oder rechts, um ihn zu entfernen.

Wiedereinbau des Aktivkohlefilters:

- Halten Sie den Aktivkohlefilter fest und drehen Sie ihn um 90° nach links oder rechts, bis er einrastet.



Abtauvorgang

- Das Abtauen erfolgt automatisch während des Betriebs des Weinkühlschranks. Das Abtauwasser wird im Verdampferbecken gesammelt und automatisch verdampft.
- Das Verdampferbecken und die Abtauwasser-Ablauföffnung sollten regelmäßig gereinigt werden. Das verhindert Wasseransammlungen am Boden des Weinkühlschranks, und das Wasser läuft stattdessen über den Abtauablauf und die Ablauföffnung ab.
- Zur Reinigung der Ablauföffnung können Sie auch etwas Wasser durch diese Öffnung gießen.
- Achten Sie darauf, dass die Weinflaschen nicht die Rückwand des Geräts berühren, da dies den automatischen Abtauvorgang behindern und Wasser in den Boden des Weinkühlschranks leiten kann.

Standortänderung des Weinkühlschranks

Wenn Sie Ihren Weinkühlschrank an einem anderen Ort aufstellen möchten, sollte Sie die unten aufgeführten Schritte beachten.

- Leeren Sie Ihren Weinkühlschrank.
- Befestigen Sie alle beweglichen Teile des Geräts mit Klebeband.
- Drehen Sie den Stellfuß in den Sockel, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verschließen Sie die Tür mit Klebeband.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Transports immer senkrecht steht. Schützen Sie auch die Außenseite des Geräts, z. B. mit einer Decke.

Stromausfall

- Bei einem Stromausfall ist das Gerät in der Lage, die eingestellte Temperatur einige Stunden lang beizubehalten. Allerdings sollte die Türe dann so selten wie möglich geöffnet werden.
- Wenn der Stromausfall länger als ein paar Stunden dauert, müssen Sie den Inhalt an einem anderen Ort zwischenlagern, damit er nicht durch den Temperaturanstieg in Mitleidenschaft gezogen wird.

WICHTIG: Wenn der Stecker des Geräts gezogen, die Spannungsversorgung unterbrochen oder das Gerät ausgeschaltet wird, müssen Sie 5 Minuten warten, bevor Sie es wieder einschalten. Wenn Sie es vor Ablauf dieses Zeitraums wieder einschalten, wird möglicherweise der Kompressor beschädigt.

Urlaub

Kurzurlaub: Lassen Sie den Weinkühlschrank in Betrieb, wenn Sie weniger als 3 Wochen abwesend sind.

Verlängerter Urlaub: Wenn Sie Ihr Gerät während eines längeren Zeitraums nicht verwenden, sollten Sie die Weinflaschen entnehmen und das Gerät ausschalten. Reinigen Sie das Innere des Geräts mit einer Backpulverlösung und lauwarmem Wasser.

Trocknen Sie das Innere des Geräts sehr sorgfältig.

Lassen Sie die Tür einen spaltbreit offen, um Schimmelbildung vorzubeugen.

Trennung von der Spannungsversorgung

- Wenn das Gerät vom Netz getrennt wird oder im Falle eines Stromausfalls müssen Sie vor dem Neustart 5 Minuten warten. Falls Sie versuchen, den Weinkühlschrank vor Ablauf von 5 Minuten wieder einzuschalten, funktioniert er möglicherweise nicht.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, folgen Sie bitte den nachstehenden Hinweisen, um das Problem selber zu beheben, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

| Nr. | PROBLEM | MÖGLICHE URSACHE/LÖSUNG |
|-----|--|---|
| | Der Weinkühlschrank funktioniert nicht | Stecker nicht angeschlossen Das Gerät ist ausgeschaltet Trennschalter oder Sicherung ausgelöst |
| | Der Weinkühlschrank kühlt nicht genug | Temperatureinstellungen prüfen Die Umweltbedingungen erfordern möglicherweise eine höhere Einstellung Die Tür wird zu oft geöffnet Die Tür schließt nicht richtig Die Türdichtung dichtet nicht ordentlich ab |
| | Das Gerät schaltet sich zu oft ein und aus | Die Raumtemperatur ist höher als üblicherweise Es wurden viele zusätzliche Weinflaschen in den Weinkühlschrank geladen Die Tür wird zu oft geöffnet Die Tür schließt nicht richtig Die Temperatureinstellung ist ungeeignet Die Türdichtung dichtet nicht ordentlich |

| | | |
|--|--|--|
| | | ab |
| | Die Beleuchtung funktioniert nicht | Stecker nicht angeschlossen Trennschalter oder Sicherung ausgelöst Die Beleuchtung ist ausgeschaltet |
| | Zu starke Schwingungen | Prüfen, ob das Gerät waagrecht steht Prüfen, ob im Gerät oder in der Kompressor Kammer lose Bauteile vorhanden sind |
| | Der Weinkühlschrank ist laut | Das Rappeln kommt möglicherweise vom Kältemitteldurchfluss und ist normal Am Ende jedes Zyklus sind möglicherweise gurgelnde Geräusche zu hören, die vom Kältemittelfluss verursacht werden Das Zusammenziehen und Dehnen der Innenwände kann Knirschen und Knacken verursachen Das Gerät steht nicht waagrecht |
| | Die Tür schließt nicht ordentlich | Der Weinkühlschrank steht schräg Die Tür wurde umgebaut und nicht richtig montiert Die Dichtung ist verschmutzt Die Fachböden sitzen nicht richtig |
| | Das Anzeigefenster zeigt "HH" oder "LL" an, statt eine Zahl und der Summer ertönt kontinuierlich | Temperaturfühler defekt |

TÜRANSCHLAG WECHSELN

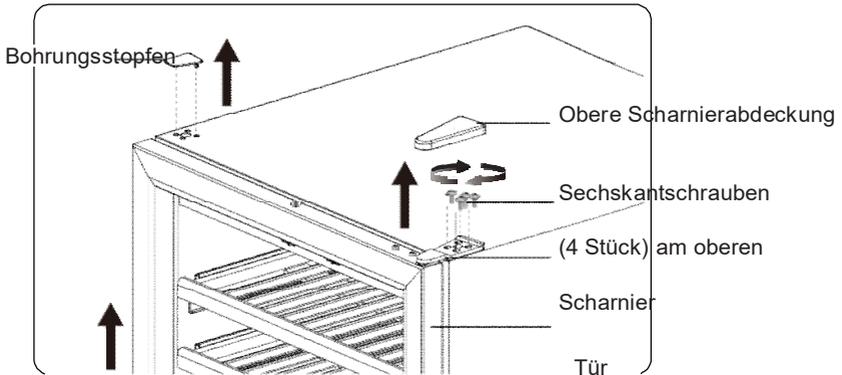
Anmerkung: Alle abgeschraubten Teile werden für die Wiedereinbau der Tür wieder benötigt

Bei 428L mit Steuerung im Schrank

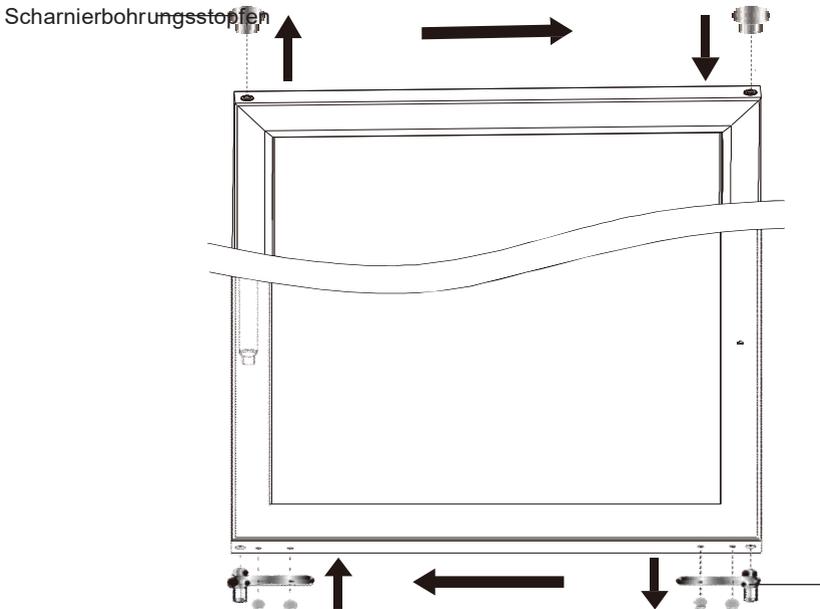
WICHTIGER HINWEIS

Wir empfehlen Ihnen, die Fachböden mit Klebeband zu befestigen, um Beschädigungen während der Umbauarbeiten zu verhindern, und alle entfernten Kleinteile sorgfältig

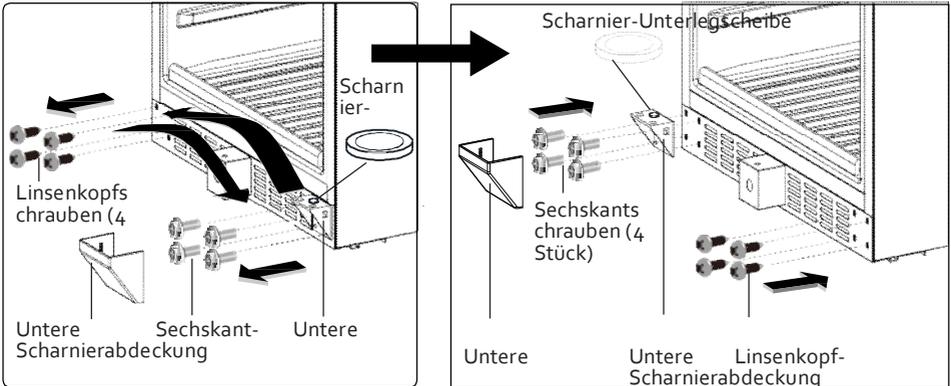
1. Entfernen Sie den Bohrungsstopfen und die obere Scharnierabdeckung mit einem flachen Schraubendreher. Entfernen Sie das obere Scharnier durch Lösen der Sechskantschrauben (4 Stück). Heben Sie die Tür vorsichtig vom unteren Scharnier (am besten zu zweit) und stellen Sie sie sorgfältig beiseite. Bewahren Sie die Scharnierunterlegscheiben auf dem oberen Scharnier sorgfältig für die Wiedermontage auf.



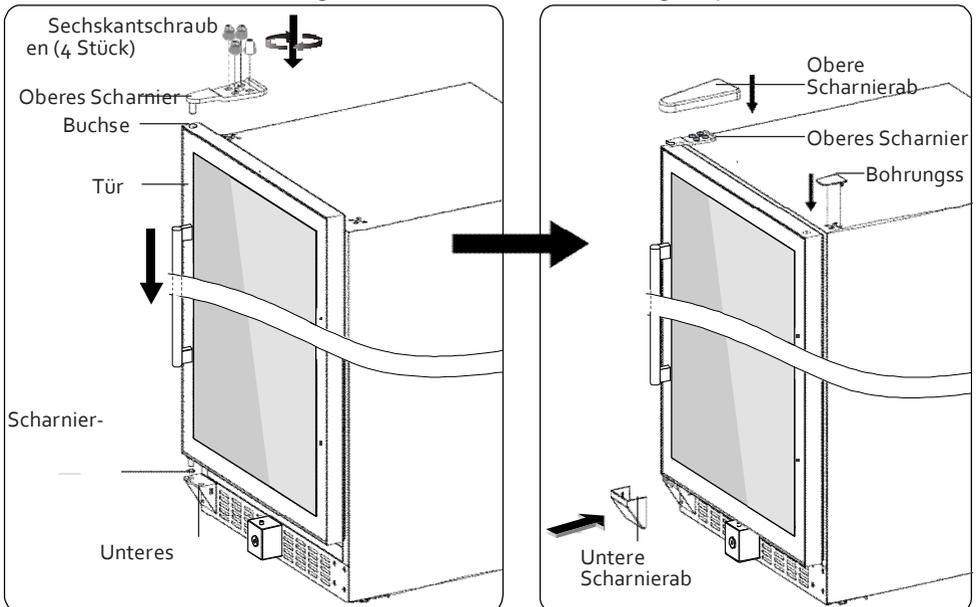
2. Bringen Sie den Scharnierbohrungsstopfen (oben an der Tür) der linken Seite an der rechten Seite an. Bringen Sie das Schwenklager (unten an der Tür) der rechten Seite an der linken Seite an.



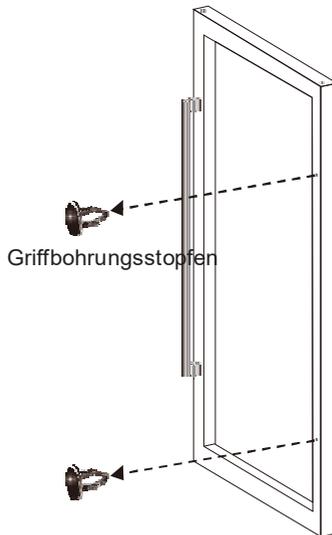
3. Entfernen Sie die untere Scharnierabdeckung vorsichtig mit einem kleinen, flachen Schraubendreher. Entfernen Sie das untere Scharnier durch Lösen der Sechskantschrauben (4 Stück). Lösen Sie die Linsenkopfschrauben (4 Stück) links unten. Montieren Sie nun das untere Scharnier auf der linken Seite unten und ziehen Sie es mit den Sechskantschrauben (4 Stück) fest. Bringen Sie die Linsenkopfschrauben (4 Stück) rechts unten an und ziehen Sie sie an.



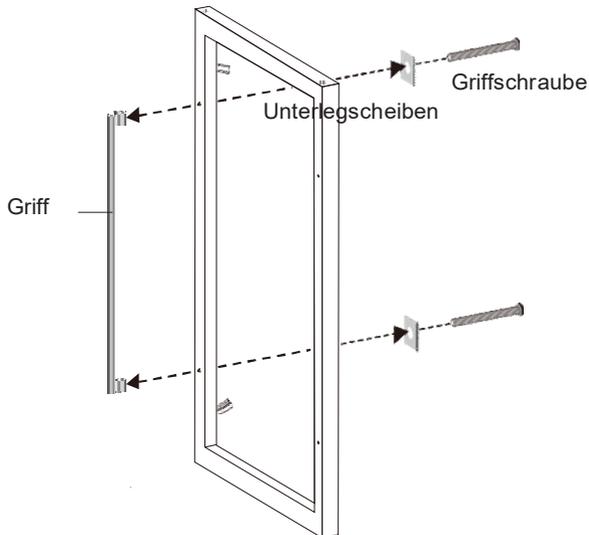
4. Halten Sie die Tür zu zweit fest und setzen Sie sie auf das untere Scharnier. Achten Sie darauf, dass das Schwenklager durch die Scharnier-Unterlegscheibe geführt wird. Führen Sie den Stift des oberen Scharniers in die Buchse oben rechts und befestigen Sie ihn mit den Sechskantschrauben (4 Stück). Decken Sie das obere und untere Scharnier mit der oberen bzw. unteren Scharnierabdeckung ab. Decken Sie die Scharnierschraubenbohrungen oben rechts mit den Bohrungsstopfen ab.



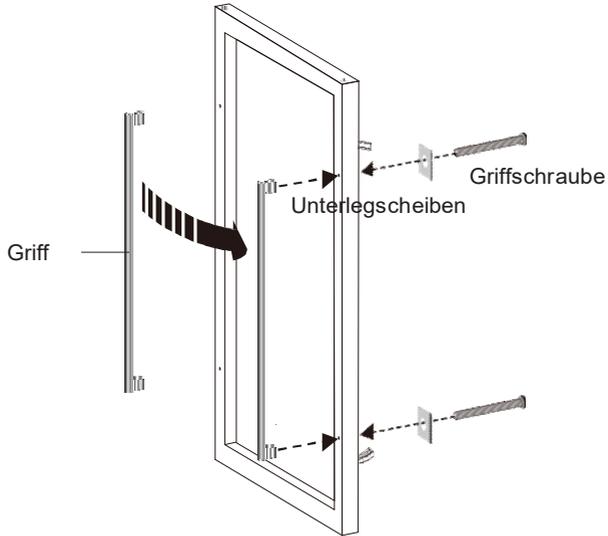
5. Entfernen Sie die Griffbohrungsstopfen (2 Stück) an der rechten Seite der Tür, indem Sie sie mit einem kleinen flachen Schraubendreher aushebeln.



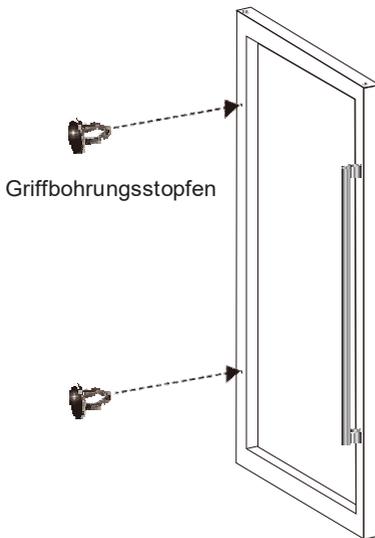
6. Drücken Sie vorsichtig die Türdichtung zur Seite, um die Griffschrauben auf der linken Seite der Tür freizulegen. Drehen Sie die Schrauben mit einem Kreuzschraubendreher aus und entfernen Sie den Griff (ohne die Unterlegscheiben zu entfernen).



7. Montieren Sie den Griff auf der rechten Seite der Tür, indem Sie die Griffschrauben fest anziehen (2 Stück).



8. Drücken Sie die Griffbohrungsstopfen (2 Stück) in die Griffbohrungen auf der linken Seite der Tür.



– ENDE –